



## THE SOUND MAKER

История Jaeger-LeCoultre зародилась в Валле де Жу, где природа поражает своей красотой. Шорох ветра в кронах деревьев, пение птиц и журчание горных потоков – всё здесь наполнено звуками природы.

Холодный климат сделал долину благоприятным местом для развития музыкального и часового искусств. Деревья росли медленнее, древесина становилась плотнее. Высокие резонансные свойства такой древесины высоко ценятся в производстве музыкальных инструментов. Из-за морозных зим люди больше времени проводили в помещении, благодаря чему часовые мастера долины стали экспертами по созданию часов со сложными механизмами боя.

В 2020 году Jaeger-LeCoultre представляет часы с боем нового поколения – воплощение полуторавековых традиций часового мастерства.

### **ЗВУК ВРЕМЕНИ**

Более 600 лет именно звук отображал ход времени: люди планировали свой день, ориентируясь на звук башенных часов и церковных колоколов. Само слово «часы» – «clock» – происходит от латинского слова «слюса», означающего «звук колокола».

Часто говорят, что минутные репетиры были изобретены для того, чтобы в эпоху без электричества люди могли определять время в темноте. Убедительная история, но не совсем верная. На самом деле часовые мастера раздумывали над созданием мини-версии башенных часов со боем. Для их клиентов такие часы стали бы символом высокого положения в обществе и тонкого вкуса.

Основатель Jaeger-LeCoultre Антуан ЛеКультр сыграл в создание часов с боем ключевую роль не только как часовой мастер, но и как изобретатель. Он сконструировал станок, позволяющий с высокой точностью измерять и изготавливать миниатюрные детали. И Валле де Жу на весь мир прославилась своими часами с боем и музыкальными шкатулками утонченной конструкции.

### **БОГАТАЯ ИСТОРИЯ**

Минутный репетир считается самой сложной из всех часовых функций. Часы с минутным репетиром – не просто часы, это настоящий музыкальный инструмент в миниатюре. Поэтому, чтобы их создать, мастер должен обладать безупречным слухом.



В 1870 году специалисты Jaeger-LeCoultre выпустили первый минутный репетир. За следующие 30 лет они разработали более 200 калибров с механизмом боя и произвели более 100 минутных репетиров. Мастера одинаково виртуозно создавали как относительно простые модели со звуковым сигналом, как и сложные с большим боем и вестминстерским карильоном. До середины XX века Мануфактура Jaeger-LeCoultre поставляла механизмы с боем для многих известных представителей часового искусства.

Специалисты Jaeger-LeCoultre постоянно совершенствуют технические характеристики часовых механизмов с боем, хотя конструкция главным образом остается неизменной с начала XIX века. Среди первых нововведений были кафедральные гонги (1870 год) и механизм с тремя молоточками (1880 год). В 1895 мастера Jaeger-LeCoultre изобретали бесшумный регулятор боя: он устраняет фоновый гул в стандартных ударных механизмах с рычагом и используется сегодня практически во всех часах с боем. В 1900 году появился первый ультратонкий минутный репетир Jaeger-LeCoultre.

В середине XX века возрос спрос на практичные часы для повседневной жизни или занятий спортом. Мастера Jaeger-LeCoultre, опираясь на богатый опыт, разработали часы с функцией звукового сигнала. В калибрах Memovox минутные репетиры с молоточком и гонгом издавали звуковой сигнал одной тональности, а не привычный в то время перезвон.

Часы Memovox были представлены в 1950-х годах и до сих пор служат эталоном в производстве механизмов с функцией звукового сигнала. Со временем модель дополнили новыми практичными функциями «мировое время» и напоминания об истечении времени парковки. В 1959 году Дом представил первые часы для дайвинга с системой звукового оповещения. С 2000 встречаются многочисленные интерпретации Memovox: часы с вечным календарем или модели Master Compressor, а также тематические серии.

## **ОБЪЕДИНЯЯ ТЕХНОЛОГИИ И ТРАДИЦИЙ**

С середины 1990-х годов инженеры и дизайнеры Jaeger-LeCoultre возвращаются к традиции использования минутных репетиров. Применяя последние достижения науки, они задают новые стандарты звучания.

Запатентованные гонги были представлены Jaeger-LeCoultre в 2005 году. Они закрепляются на стекле циферблата, которое выступает резонатором: синтетическое сапфировое стекло превосходно проводит звук. Гонги с квадратным сечением стали применяться двумя годами позднее. Они имеют плоскую ударную поверхность, что делает бой более громким и насыщенным. Молоточки «требуше» были созданы в 2009 году. Их работа основана на механическом принципе, аналогичном действию средневековых катапульта с противовесом, в честь которых они и были названы. Такая конструкция увеличивает скорость и силу ударов



молоточков о гонги. В 2014 году в ультратонкую модель Hybris Mechanica 11 интегрировали функцию сокращения пауз, что гарантирует мгновенный переход к бою минут, если четверти часа не отбиваются.

В 2019 году в калибр Jaeger-LeCoultre 950 была внедрена дуплексная система гонгов. В ней гонги не были, как раньше, расположены в одной плоскости. Обогнув окружность, они загибались вверх и расходились, двумя полукругами огибая верхнюю часть механизма. Таким образом пространство внутри корпуса использовалось оптимально, что улучшало качество звука.

Инженеры Jaeger-LeCoultre мастерски сочетают репетиры с другими сложными функциями в калибрах. Например, в калибре 184 они объединили вечный календарь, многоосный турбийон Gyrotourbillon и вестминстерский карильон. В калибре 950 мастера воплотили сочетание вечного календаря, новой дуплексной системы гонгов и автоматического подзавода, а в модели нового поколения Master Grande Tradition Grande Complication (калибр 945) они гармонично соединили между собой функции звездного календаря и орбитального парящего турбийона.

В работе мастеров Jaeger-leCoultre часы с боем занимают особое место – их выпускают на протяжении 150 лет, искусно внедряя новые усложнения. В этом году часы с боем нового поколения вновь объединяют в себе богатое наследие и новаторский дух Jaeger-leCoultre.

---

#### **Jaeger-LeCoultre: HOME OF FINE WATCHMAKING SINCE 1833**

Мануфактура Jaeger-LeCoultre расположена в Валле де Жу – тихом уголке, где царит уникальная атмосфера умиротворения и безмятежности. Здесь душа Большого Дома, подогреваемая неугасимым внутренним огнем, черпает вдохновение в восхитительных пейзажах гор Юра. Часовщики, инженеры, дизайнеры и мастера работают вместе под одной крышей, даря жизнь точным и изысканным часовым изделиям. Неиссякаемая энергия и дух новаторства изо дня в день вдохновляют каждого члена нашей Семьи на создание творений, которые отличаются сдержанной элегантностью и технической изобретательностью. Именно эти ценности легли в основу более 1200 часовых калибров, выпускаемых с 1833 года, и позволили Jaeger-LeCoultre стать одним из лучших часовых Домов.